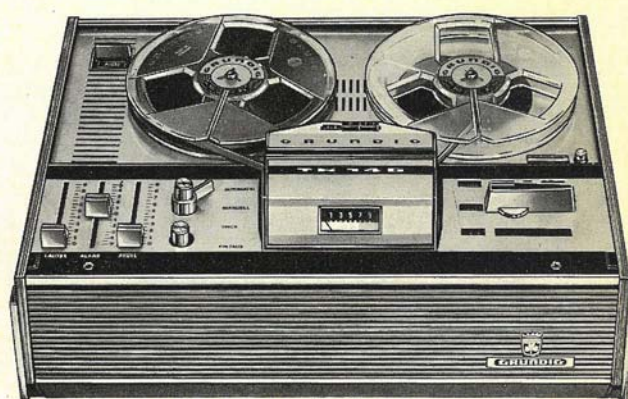


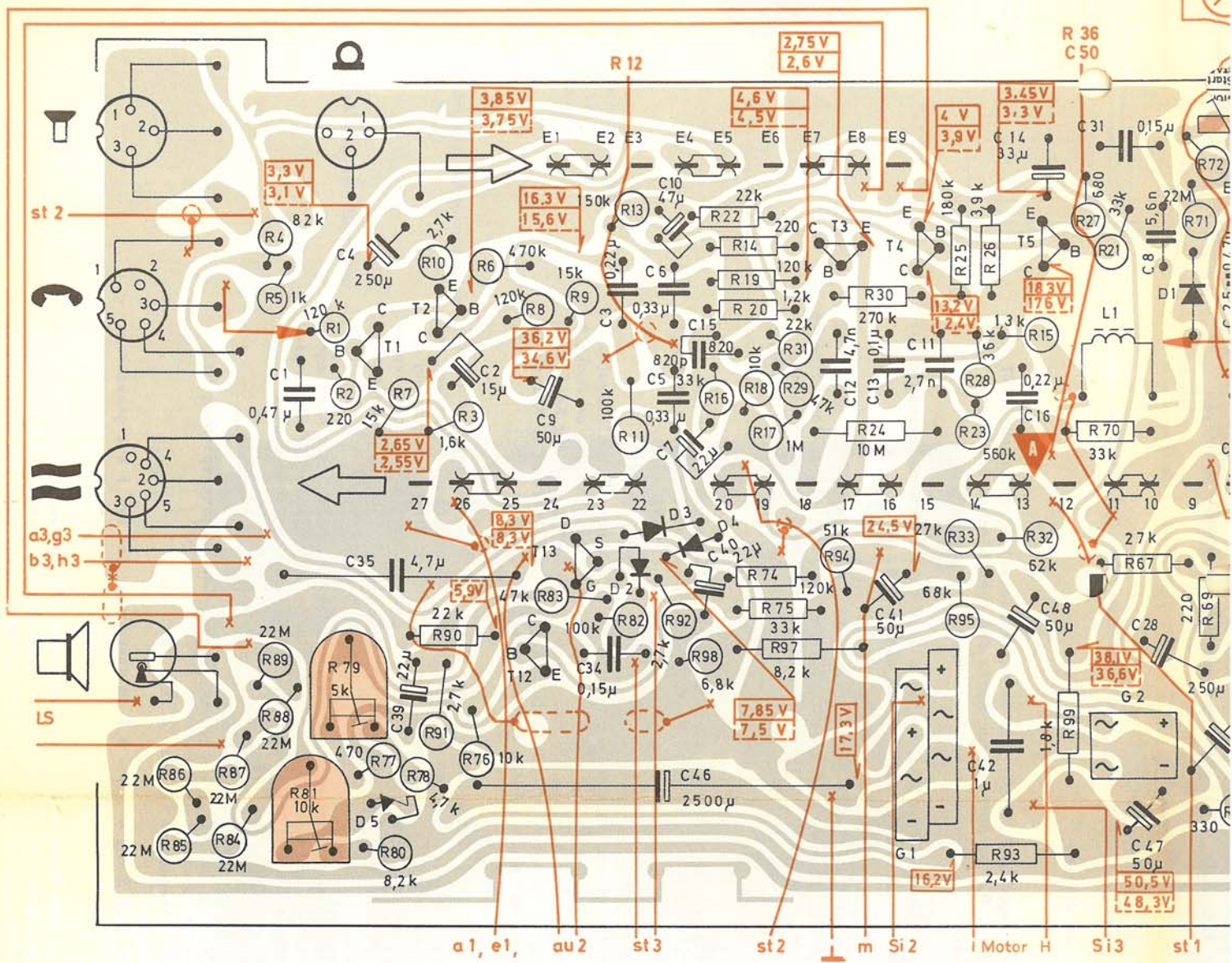
Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

GRUNDIG

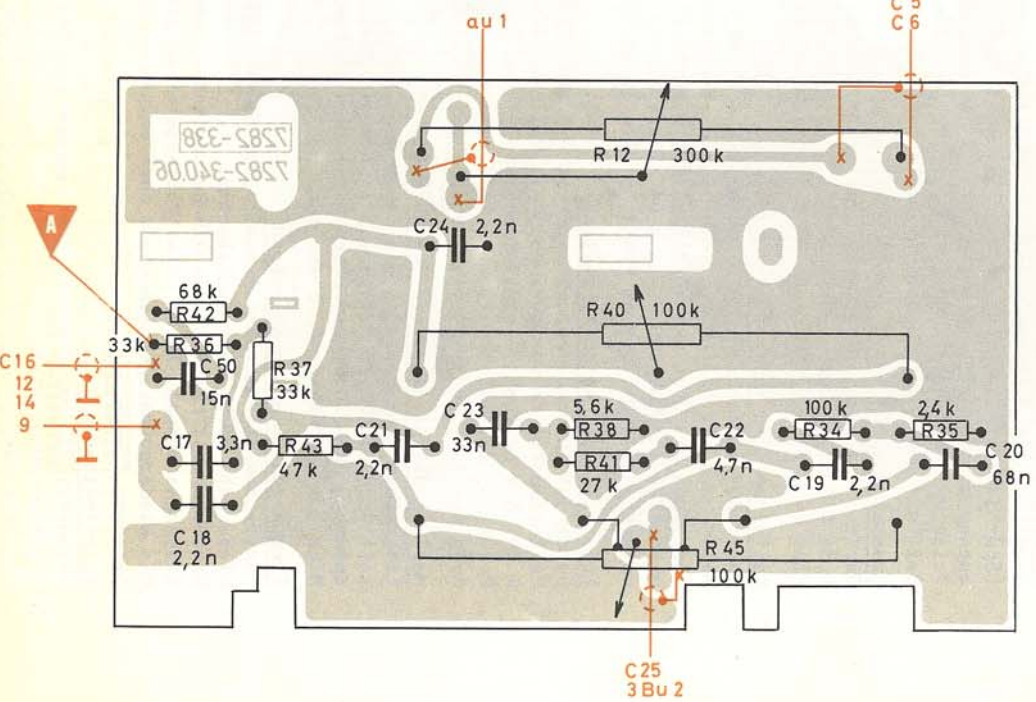
TK 146



Druckplatte V (Ansicht von der Lötseite)
PRINTED CIRCUIT V (SOLDER TAG VIEW)
CIRCUIT IMPRIMÉ V (VUE CÔTÉ SOUDURES)

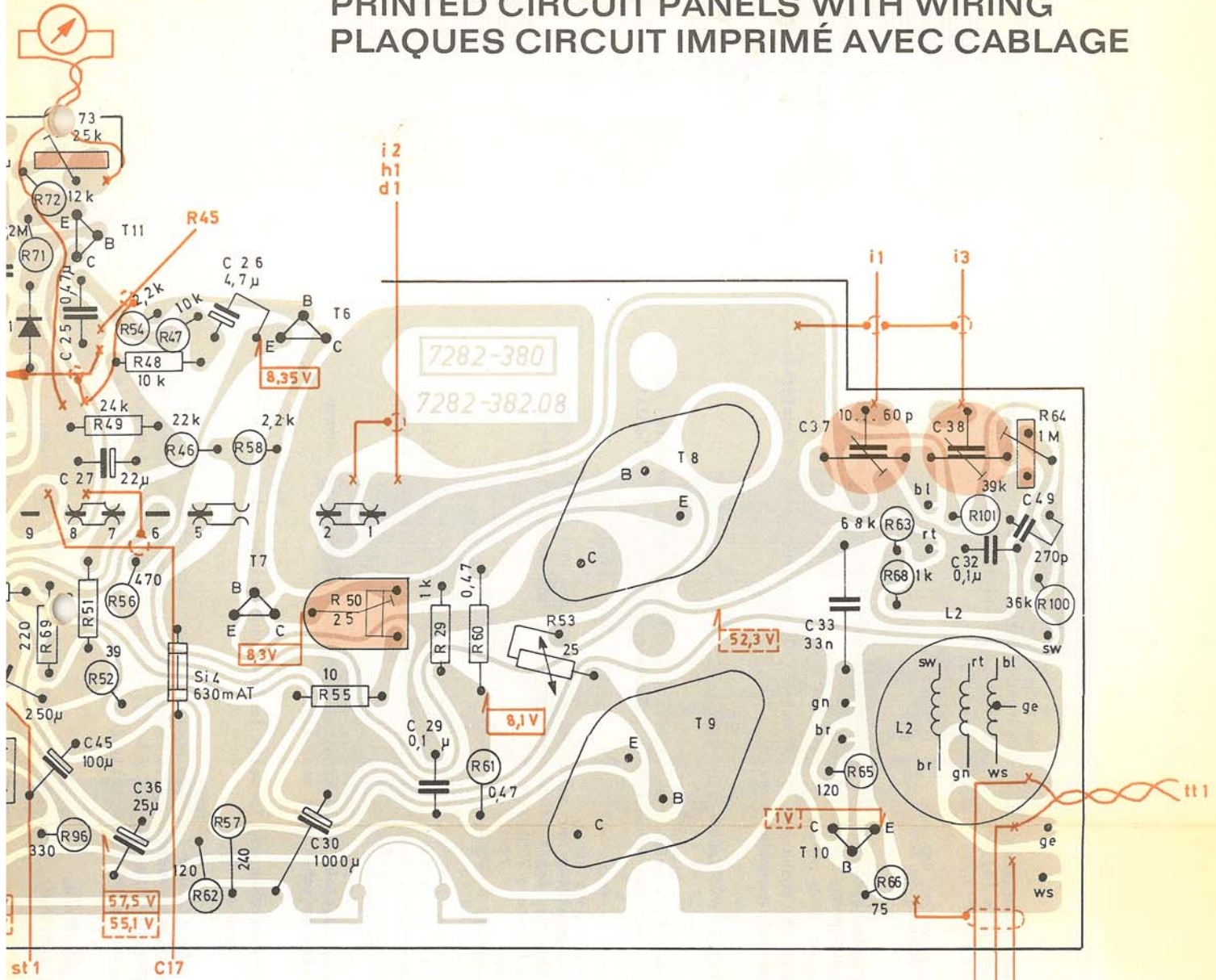


Druckplatte R (Ansicht von der Bestückungsseite)
PRINTED CIRCUIT R (COMPONENT SIDE)
CIRCUIT IMPRIMÉ R (CÔTÉ D'EQUIPEMENT)

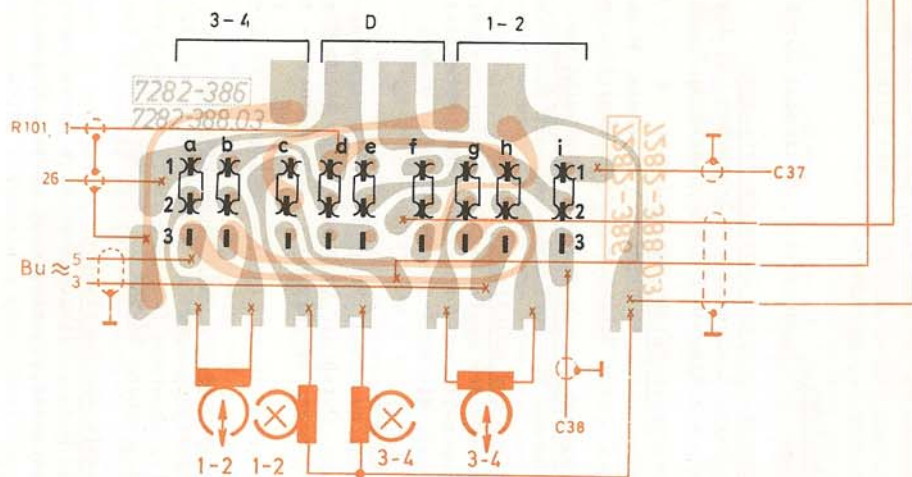


Druck
PRINT
CIRCUIT

Druckschaltungsplatten mit Verdrahtung PRINTED CIRCUIT PANELS WITH WIRING PLAQUES CIRCUIT IMPRIMÉ AVEC CABLAGE



Druckplatte S PRINTED CIRCUIT S CIRCUIT IMPRIMÉ S



- Elko DRY ELECTROLYTIC CAPACITOR
- CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE
- Tantal Elko TANTALUM CAPACITOR
- CAR TANTALE
- Polystrol mit Kennzeichnung des Außenbelages POLYSTRENE WITH MARKING ON OUTER COATING COUCHE EXTERIEURE AVEC MARQUE
- Folien-Kondensator

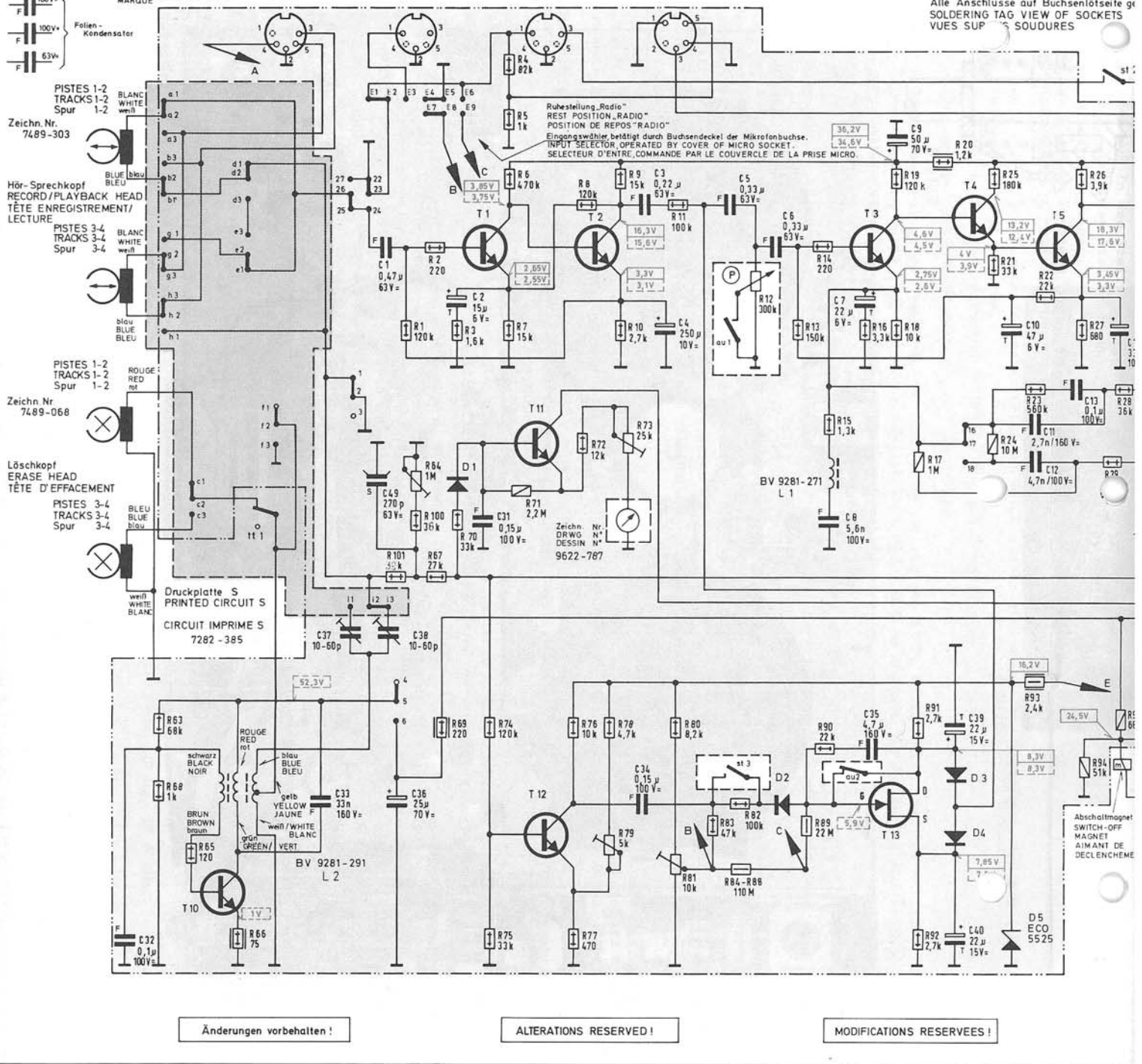
- nicht entflammbarer Widerstand NON INFLAMMABLE RESISTOR
- RESISTANCE NON INFLAMMABLE
- DIN 0309 (1/8 W)
- DIN 0414 (1/2 W)
- DIN 0517 (1/2 W)

Spannungen bei ALL VOLTAGES MEASURED TENSION EN POS

Wiedergabe IN PLAYBACK REPRODUCTION
Aufnahme IN RECORDING ENREGISTREMENT

Ohne Signal mit Grundig RVM Typ RV3 (R_e = 30 M Ω) gegen Chassis gemessen. MEASURED WITHOUT SIGNAL WITH GRUNDIUM TO CHASSIS (INPUT RESISTANCE = 30 M Ω) MESUREES SANS SIGNAL AVEC GRUNDIUM TYPE RV3 (RESISTANCE ENTREE = 30 M Ω)

Alle Anschlüsse auf Buchsenleiste ge SOLDERING TAG VIEW OF SOCKETS VUES SUP SOUDURES



C:	32,	33,	37,	1,	49,38,36,	2,	31,	1,	2,3,4,5,6,7,	8,	9,10,	11,	12,	13,	14,15,	16,18,19,17,20,	21,24,25,	22,23,26,27,28,29,	30,	
R:	63,68,65,	66,	101,	64,100,62,69,	70,	71,74,75,	72,76,	77,73,78,	79,80,	81,	83,82,	84-88,	89,90,	91,	92,	93,94,	95,			
Kontakte:	a(1,2,3),	b(1,2,3),	d(1,2,3),	f(1,2,3),	i(1,2,3),	e(11,12,13,14,15,16,23,24,25),	ou1	st3	ou2	16,17,18,										

Schiebeschalter gezeichnet in Stellung "Wiedergabe" SLIDER SWITCH (SHOWN IN "PLAYBACK" POSITION) COMMUTEUR GLISSANT (MONTRE EN POS "REPRODUCTION")

Wiedergabe PLAYBACK REPRODUCTION Aufnahme RECORDING ENREGISTREMENT

Eingangsumschalter INPUT SELECTOR SELECTEUR D'ENTREE gezeichnet in Stellung "Radio" SHOWN IN POSITION "RADIO" MONTRE EN POS "RADIO"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27

(L) Lautstärkenregler VOLUME CONTROL CONTRÔLE DE PUISSANCE
 (P) RECORD LEVEL NIVEAU D'ENREGISTREMENT
 (K) Klangregler TONE CONTROL REGLAGE TONALITE
 R64 Einstellregler für Kopfstrom HEAD CURRENT CONTROL CONTROLE DE COURANT
 R79 Einstellregler für Regelsatzpunkt der Automatik CONTROL FOR ADJUSTING STARTING POINT OF AUTOMATIC. CONTROLE PAR L'AJUSTAGE DE LA TENSION DE COUPURE DE L'AUTOMATISME
 R73 Einstellregler für Aussteuerung Anzeige SLIDER SWITCH IN POSITION "PLAYBACK" POSITION
 R50 Netzschalter MAINS SWITCH INTERRUPTEUR-SECTEUR
 R50 Einstellregler für Endstufen-Ruhestrom PRE-SET CONTROL FOR QUIESCIENT CURRENT REGLAGE DU COURANT DE CHARGE
 C37/C38 Trimmer-Kondensator für Vormagnetisierungsspannung TRIMMER CAPACITOR FOR MAGNETIZATION VOLTAGE CONDENSATEUR AJUSTABLE POUR LA TENSION DE PREAMANTATION.
 R61 Einstellregler für Arbeitspunkt der FET - Stufe CONTROL FOR ADJUSTING OPERATING POINT OF FET STAGE. CONTROLE PAR L'AJUSTAGE DU POINT DE FONCTIONNEMENT DE L'ETAGE FET

Taste 1-2 gedrückt BUTTON 1-2 PRESSED TOUCHE 1-2 ENCLICHÉE

Aufnahmetaste in Stellung "Aufnahme" RECORDING BUTTON AT POSITION TOUCHÉ D'ENREGISTREMENT EN POSITION

Automatische Aussteuerung AUTOMATIC LEVEL CONTROL REGLAGE AUTOMATIQUE DE MODULATION

Aussteuerung von H MANUAL ADJUSTME. AJUSTAGE MANUEL

Pegel LEVEL NIVEAU

Trick TRUCAGE

Kontakt geschlossen CONTACT CLOSED CONTACT FERME

Aufnahme-Wiedergabe Kopf RECORDING-PLAYBACK HEAD TETE ENREGISTREMENT - REPRODUCTION

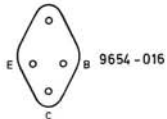
Löschkopf ERASE HEAD TETE EFFAC

Aufnahme-Wiedergabe Kopf RECORDING-PLAYBACK HEAD TETE ENREGISTREMENT - REPRODUCTION

weiß WHITE BLANC
 blau BLUE BLEU
 rot RED ROUGE
 gelb YELLOW JAUNE
 weiß/WHITE BLANC
 grün GREEN / VERT
 schwarz BLACK NOIR
 brun BROWN BRUN
 weiß/WHITE BLANC
 blau BLUE BLEU
 rot RED ROUGE
 gelb YELLOW JAUNE
 weiß/WHITE BLANC
 grün GREEN / VERT
 schwarz BLACK NOIR
 brun BROWN BRUN

VM Typ RV3
gemessen.
AL WITH GRUNDIG VTVM TYPE RV3
(NCE = 30M Ω)
AVEC GRUNDIG VM À LAMPES
(NTREE = 30M Ω)

seniöseite gesehen
SOCKETS
S



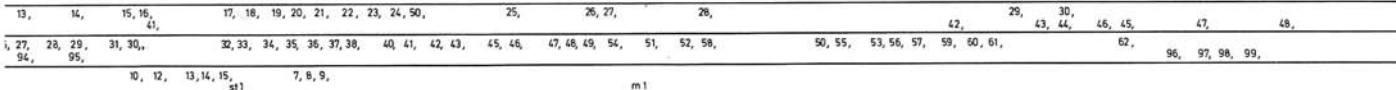
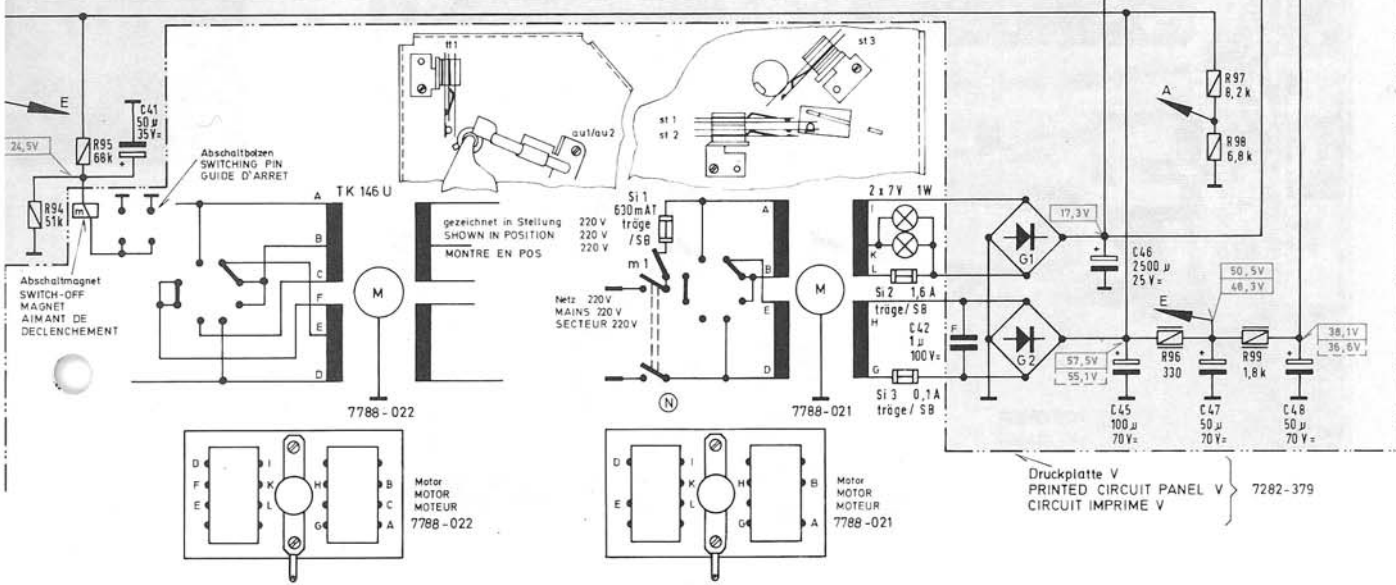
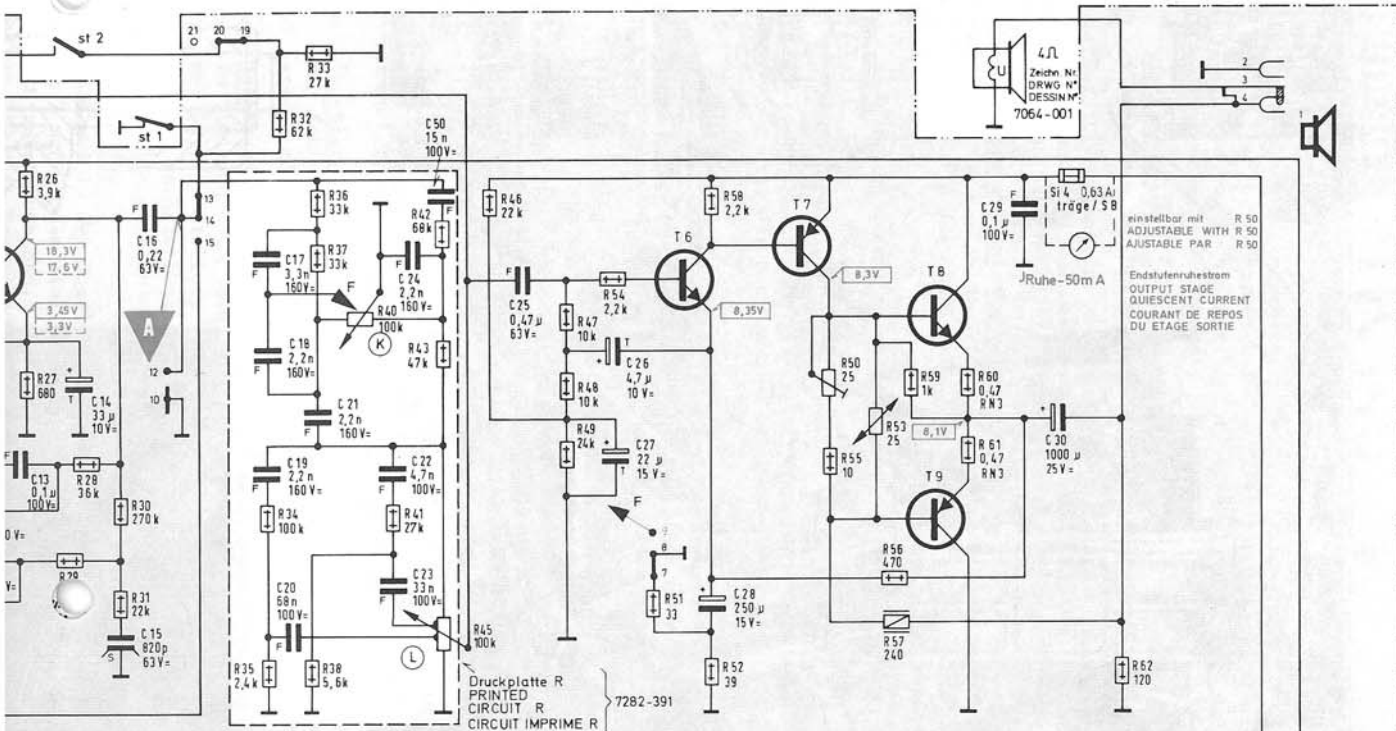
Sockelschaltung bei Metalltypen
CONTACT ARRANGEMENT FOR METAL TYPES
POSITION DES CONTACTS AUX TYPES METALLIQUES



9654-081.97



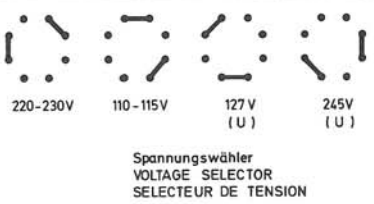
Sockelschaltung bei Plastiktypen
CONTACT ARRANGEMENT FOR PLASTIC TYPES
POSITION DES CONTACTS AUX TYPES EN MATIERE PLASTIQUE



gezeichnet in Stellung „Halt“
CONTACTS IN POSITION "STOP"
MONTRE EN POS "STOP"

Betriebsart OPERATING POSITION	st 1	st 2	st 3
Rücklauf FAST REWIND	•		
Rebinage REBINAGE		•	
Halt STOP			•
Schnellstop PAUSE			•
Start START	•	•	•
Vortlauf FAST WIND	•		
Avance rapide AVANCE RAPIDE		•	•

u1 au 2 tt 1



- | | | | |
|---|--|--|--|
| T 1 BC 184 B-T, C-T
BC 109 B/C
BC 229 B/C
BC 109 c n. Sonderb. 30 342
BC 173 c n. Sonderb. 30 342 | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT | T 5 BC 107 B
BC 237 B
BC 171 B | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT |
| T 2 BC 182 B-T
BC 107 B
BC 237 B | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT | T 6 BC 183 B
BC 182 B
BC 107 B
BC 171 B | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT |
| T 3 BC 183 B-T, C-T
BC 108 B/C
BC 237 B
BC 238 B/C | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT | T 7 9654-086.97
T 8, T 9, 9654-016.97
T 10 9654-085.97 | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT |
| T 4 BC 182 B
BC 107 B
BC 237 B
BC 171 B
BC 182 B | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT | T 11 BC 183 C
T 12 BC 183 A/B/C
BC 237 A/B
BC 237 A/B | Siemens, Valvo oder
Texas oder
JTT |
| T 5 BC 182 B | Texas oder | T 13 9654-081.97 | |

Schaltbild
CIRCUIT DIAGRAM TK 146 / TK 146 U
SCHEMA

GRUNDIG

(39-5138-1000 / 3100)